



Modern Art

3711 Ariosa

Meterware · tissu au mètre
 fabric by the metre · tela por metros
 metraggio · aan de meter:
 140 cm · 55" + 180 cm · 71"
 75 Fäden · fils · threads
 hilos · fili · draden
 = 10 cm · 19 count per inch
 60% Modal · viscose
 40% Baumwolle · coton · cotton
 algodón · cotone · katoen

3835 Lugana

Meterware · tissu au mètre
 fabric by the metre · tela por metros
 metraggio · aan de meter:
 140 cm · 55" + 170 cm · 67"
 100 Fäden · fils · threads
 hilos · fili · draden
 = 10 cm · 25 count per inch
 52% Baumwolle · coton · cotton
 algodón · cotone · katoen
 48% Modal · viscose

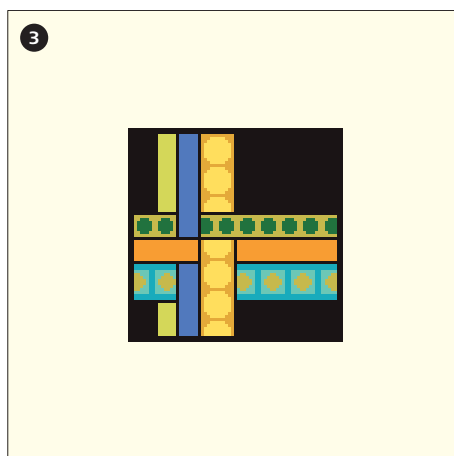
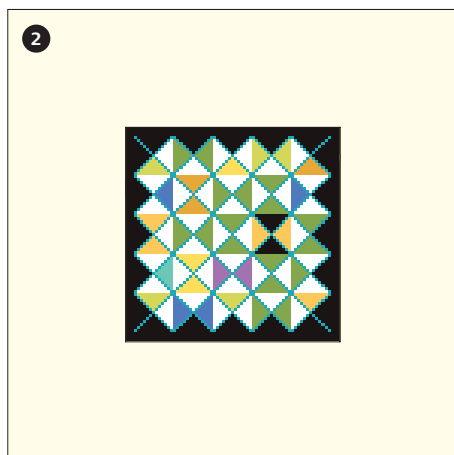
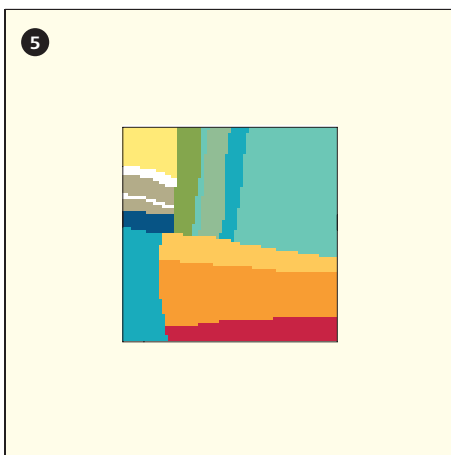
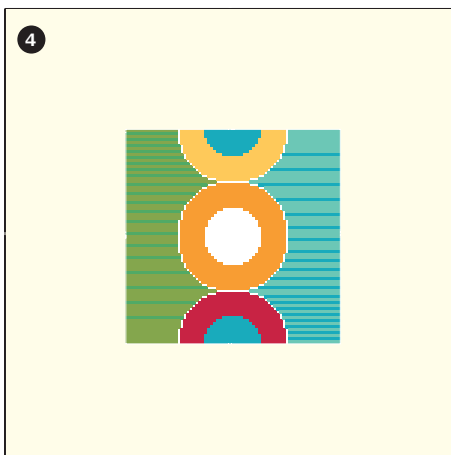
1231 Penelope Canvas

Meterware · tissu au mètre
 fabric by the metre · tela por metros
 metraggio · aan de meter:
 60 cm · 24" + 90 cm · 36"
 39 Stiche · points · stitches
 puntadas · punti · steken
 = 10 cm · 10 count per inch
 100% Baumwolle · coton · cotton
 algodón · cotone · katoen



Design: Siegrun Boß-Kulbe
 Fotos: Jeanette Schuster

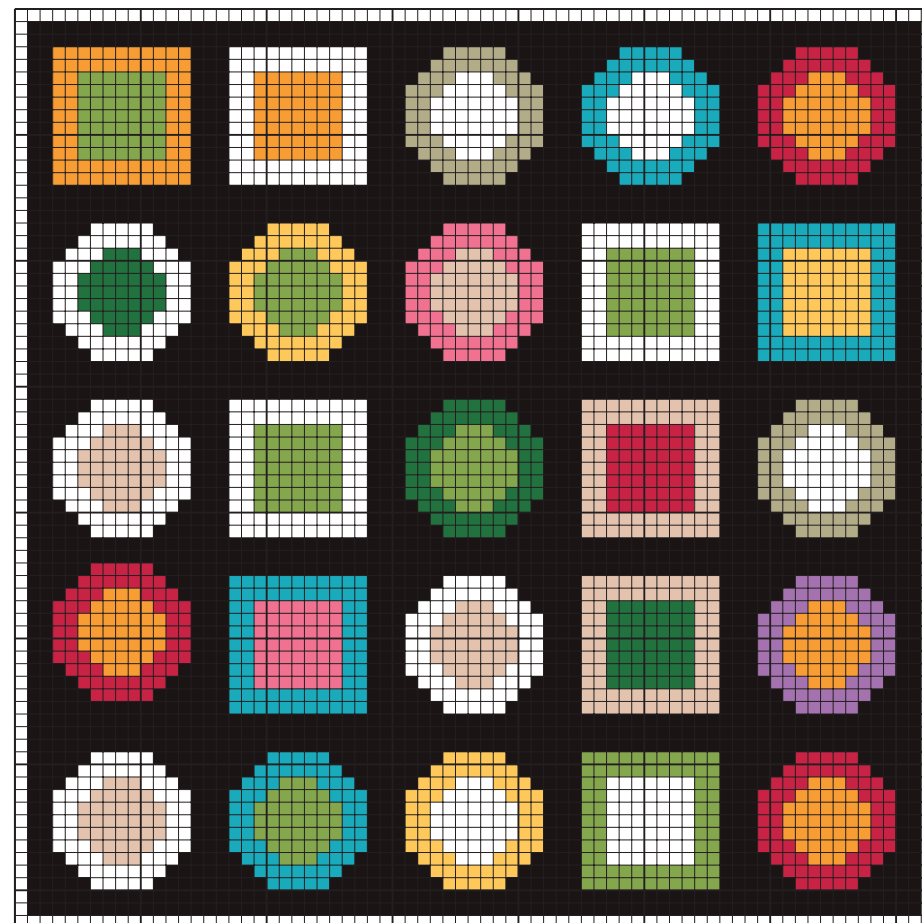




1 2 3

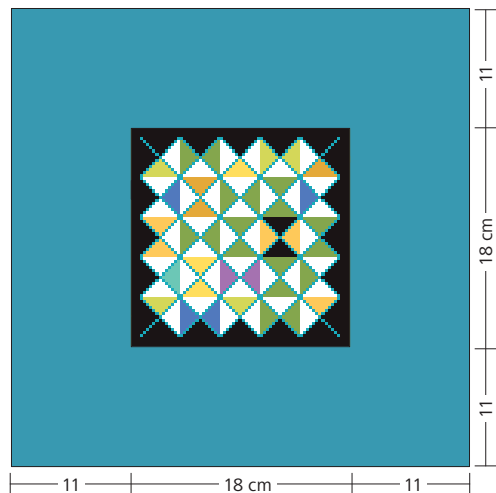
Bild · tableau · picture
cuadro · quadretto · schilderijte
30 x 30 cm · 12" x 12"
3835/101 Lugana
35 x 35 cm · 13½" x 13½"
Rahmen · cadre · frame
marco · cornice · frame
30 x 30 cm · 12" x 12"

1 8



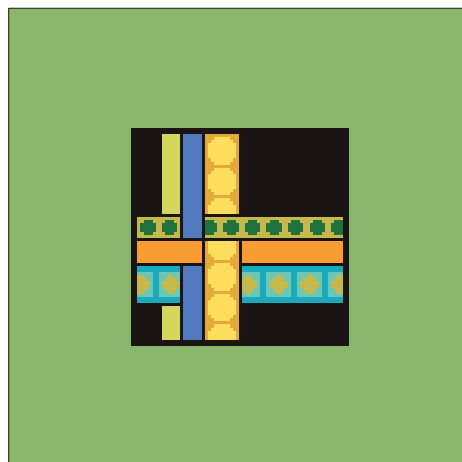
Anchor	376	392	1	302	314	47	168	38	98	266	246	403
DMC	950	642	B5200	742	741	321	807	956	553	470	986	310
Madeira	1911	1902	2401	2513	0202	0512	1108	0610	0712	1408	1404	2400
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengtjes



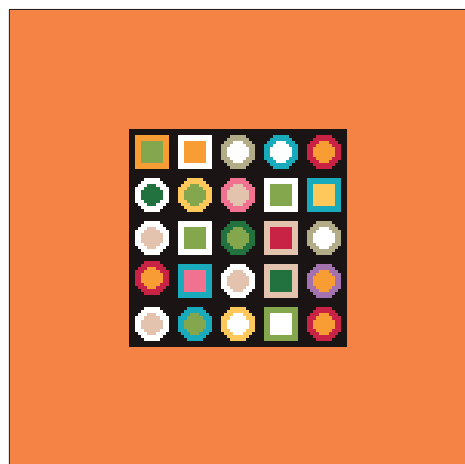
6

Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3711/5091 Ariosa
42 x 82 cm · 16½" x 32½"



7

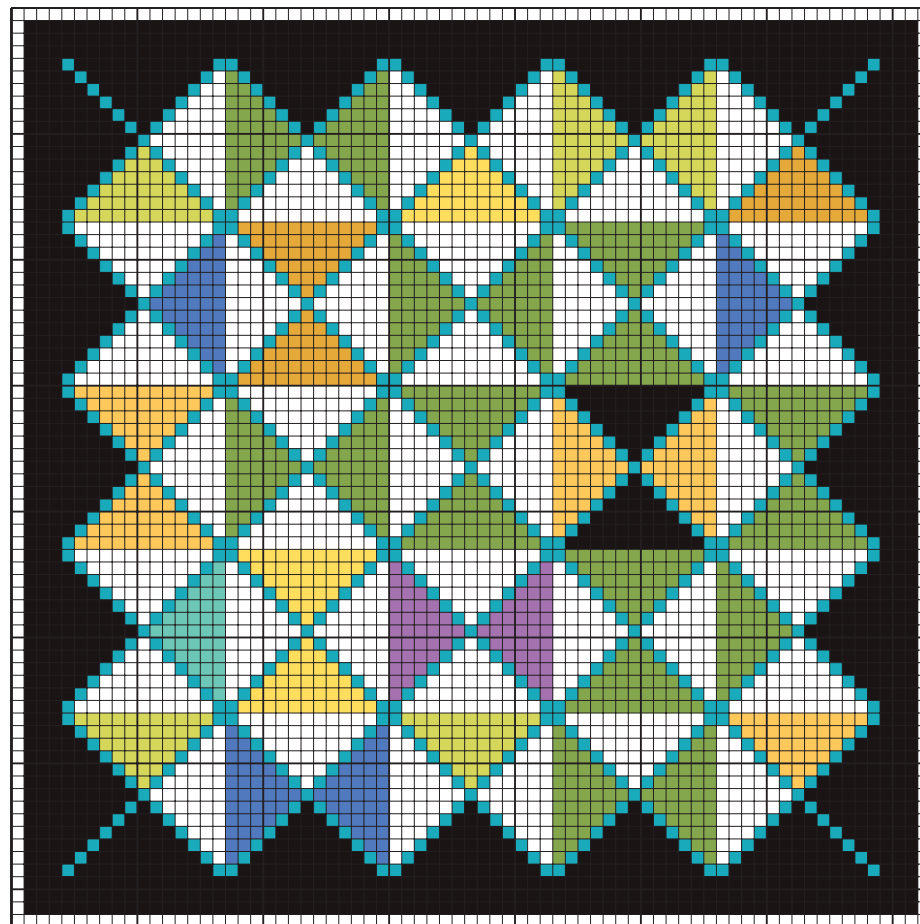
Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3711/6073 Ariosa
42 x 82 cm · 16½" x 32½"



8

Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
40 x 40 cm · 16" x 16"
3711/4066 Ariosa
42 x 82 cm · 16½" x 32½"

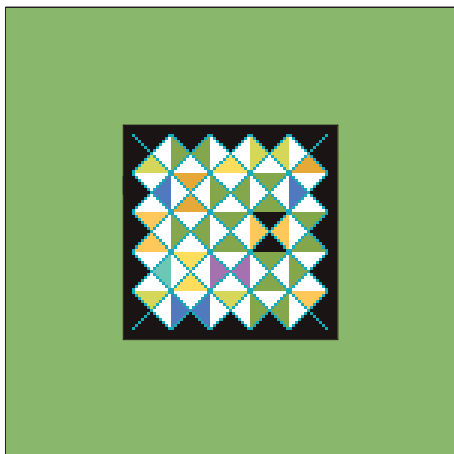
2 6



Anchor	1	305	302	307	278	266	185	168	131	98	403
DMC	B5200	744	742	783	165	470	964	807	798	553	310
Madeira	2401	0109	2513	2514	1414	1408	1113	1108	0905	0712	2400
2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3
9	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengetjes

9

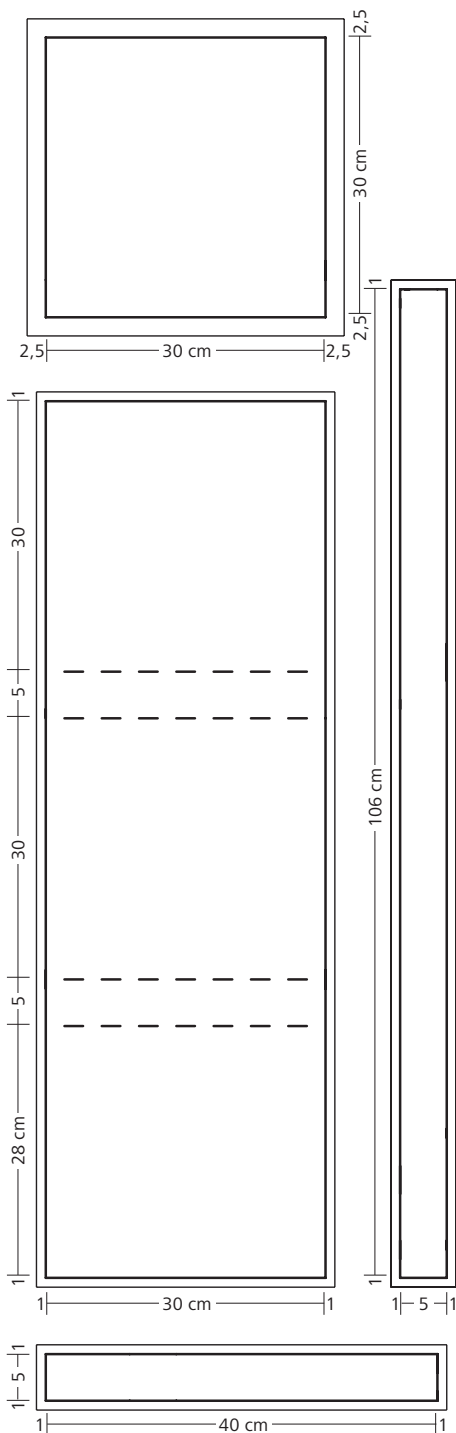


9

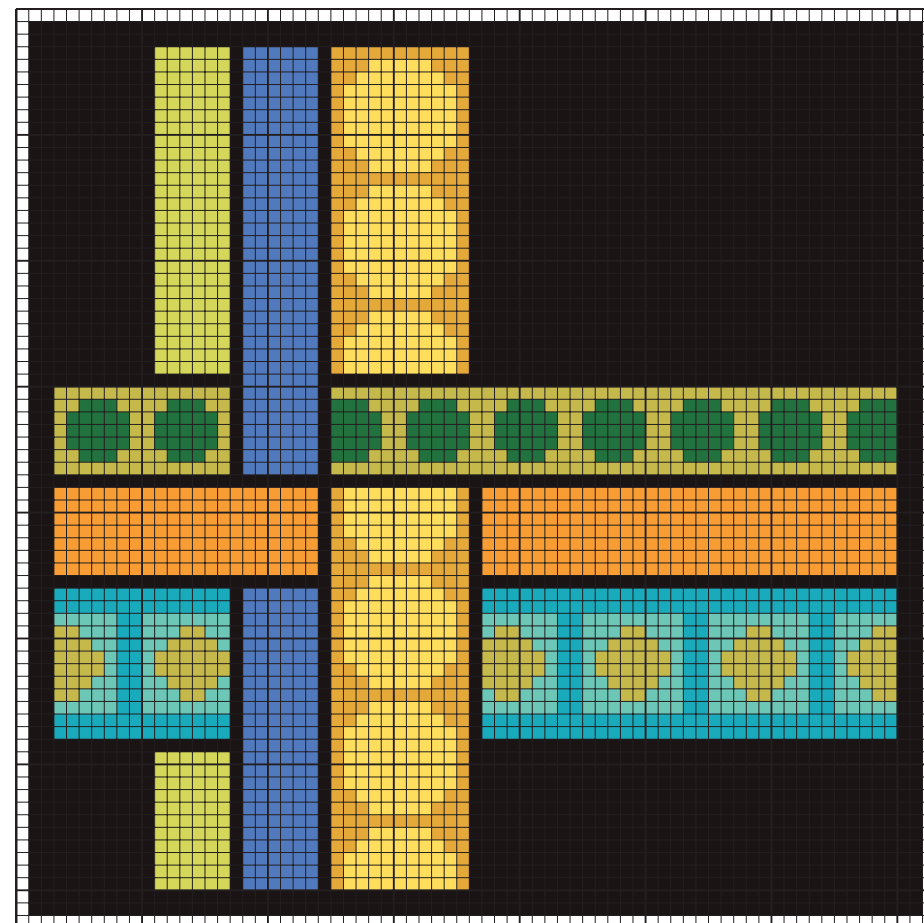
Tasche · sac · bag
 borsa · bolso · tasje
 30 x 30 x 5 cm · 12" x 12" x 2"
3711/6073 Ariosa
 50 x 150 cm · 20" x 59"
1231/39 Stramin
 35 x 35 cm · 13½" x 13½"
 Futter · doublure · lining · tela
 de forro · fodera · voeringstof
 35 x 100 cm · 13½" x 39½"
 Vlies · vlieseline · fleece
 flieselina · vello · vlies
 45 x 110 cm · 18" x 43"
 Paspel · passepoil · binding
 ribete · profilo · paspel
 130 cm · 51"

Schnitt · coupe · cutting
 cortar · taglio · snijden

9 10 11



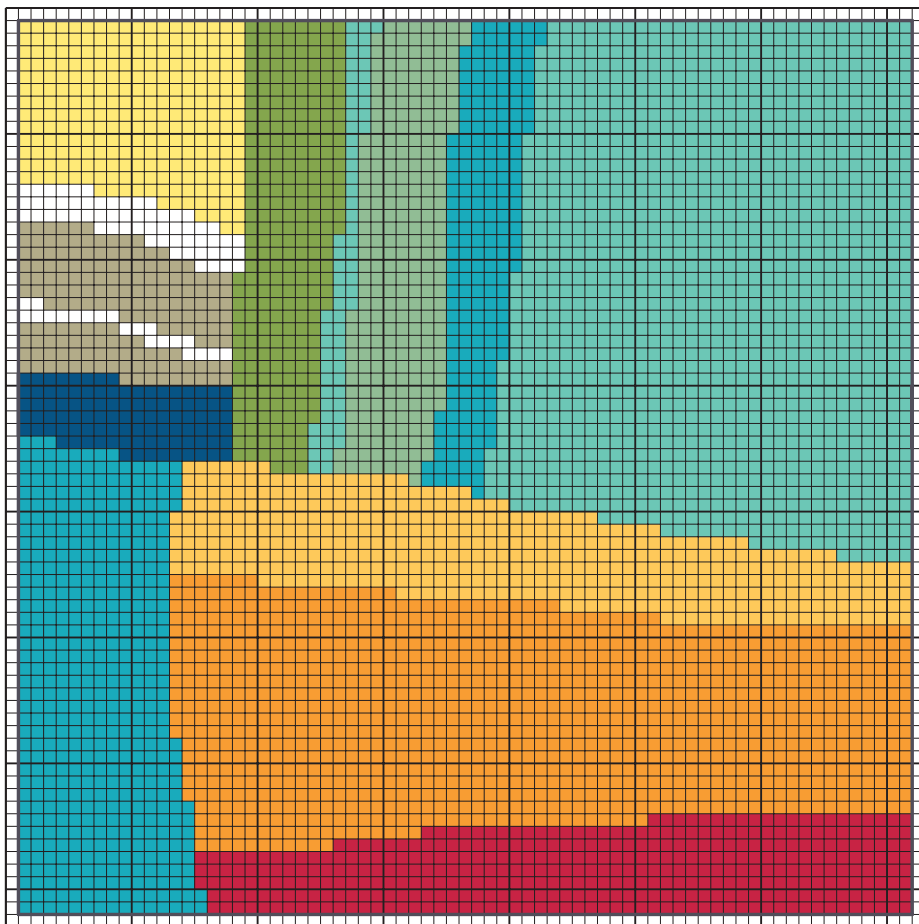
3 7



	403	185	168	131	246	280	278	314	305	307
Anchor	403	185	168	131	246	280	278	314	305	307
DMC	310	964	807	798	986	733	165	741	744	783
Madeira	2400	1113	1108	0905	1404	1611	1414	0202	0109	2514
3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Strängchen
 échevettes
 skeins
 madejita
 matassine
 strengetjes

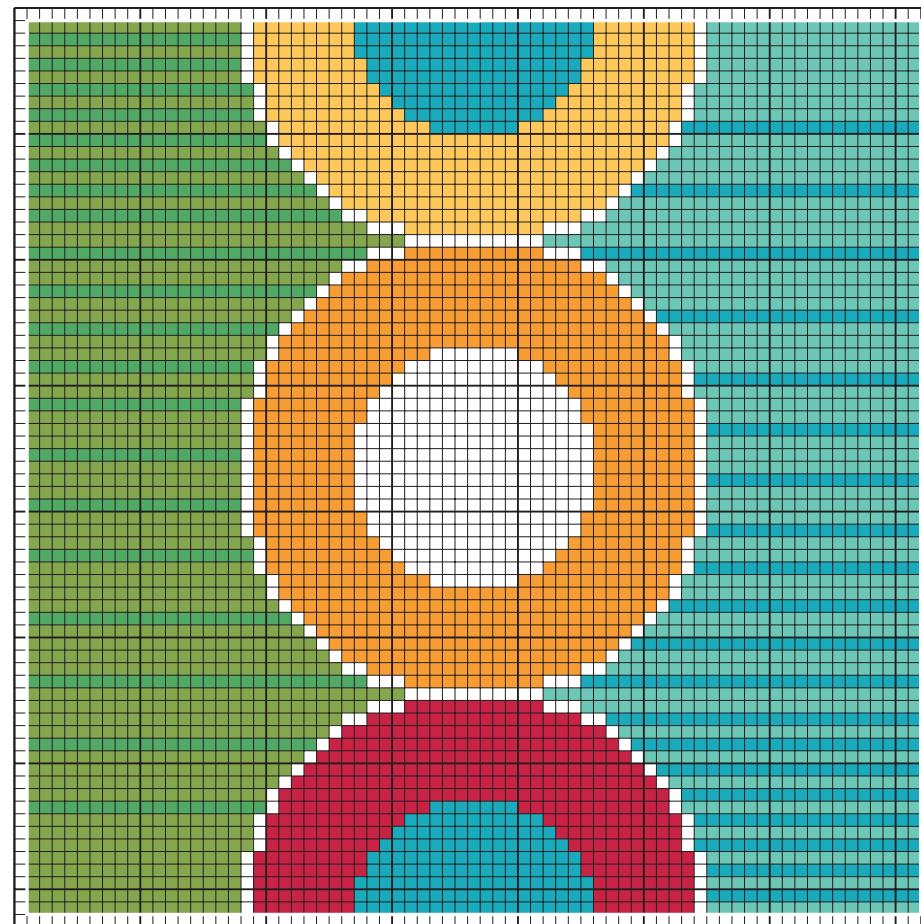
5



Anchor	1	185	168	148	392	214	266	295	302	314	47
DMC	B5200	964	807	311	642	966	470	726	742	741	321
Madeira	2401	1113	1108	0911	1902	2604	1408	0108	2513	0202	0512
5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengetjes

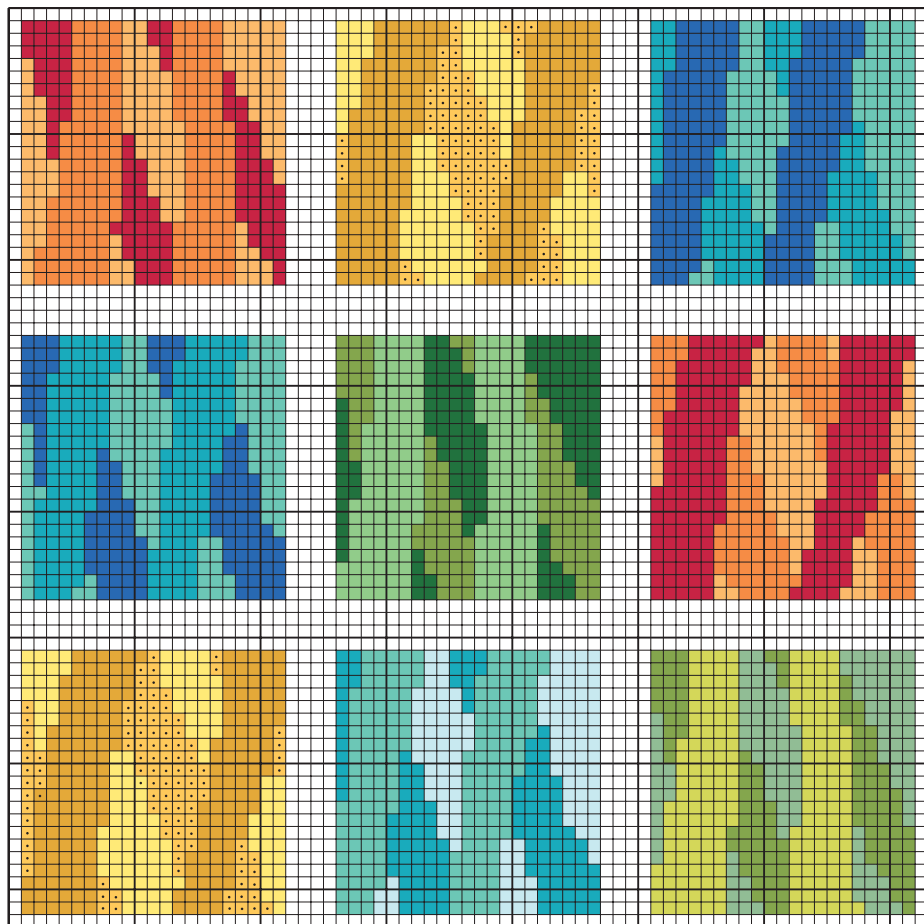
4 11



Anchor	1	185	168	243	266	302	314	47
DMC	B5200	964	807	988	470	742	741	321
Madeira	2401	1113	1108	1206	1408	2513	0202	0512
4	1	1	1	1	1	1	1	1
11	1	2	1	1	2	1	1	1

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengetjes

10 12



Anchor	295	302	307	313	324	47	147	168	158	185	278	266	246	242	214
DMC	726	742	783	3854	721	321	797	807	828	964	165	470	986	989	966
Madeira	0108	2513	2514	114	0308	0512	0912	1108	1101	1113	1414	1408	1404	1209	2604
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strenggetjes

10 11

Tasche · sac · bag
borsa · bolso · tasje
30 x 30 x 5 cm · 12" x 12" x 2"

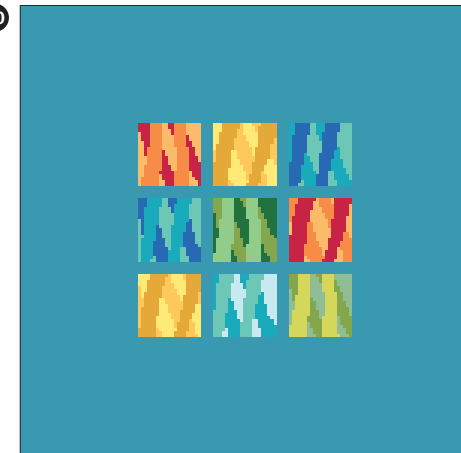
10 **3711/5091 Ariosa**

11 **3711/4066 Ariosa**
50 x 150 cm · 20" x 59"

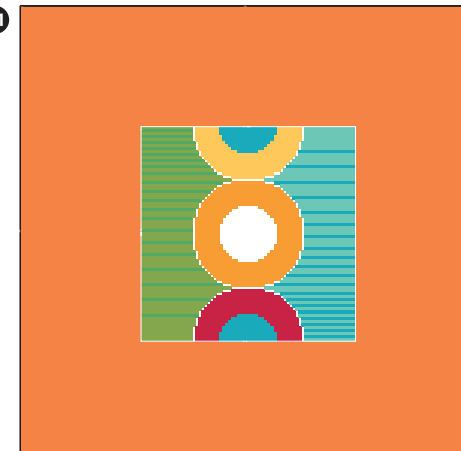
1231/39 Stramin

35 x 35 cm · 13½" x 13½"
Futter · doublure · lining · tela
de forro · fodera · voeringstof
35 x 100 cm · 13½" x 39½"
Vlies · vlieseline · fleece
flieselina · vello · vlies
45 x 110 cm · 18" x 43"
Paspel · passepoil · binding
ribete · profilo · paspel
130 cm · 51"

10



11

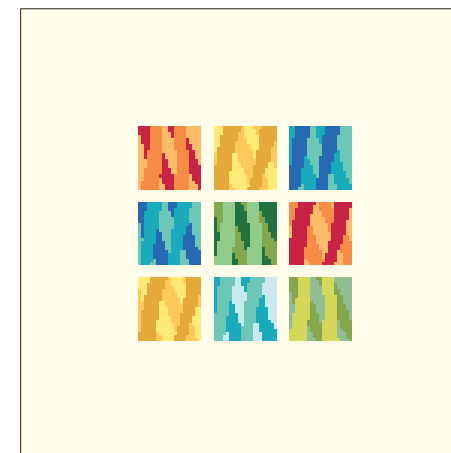


12

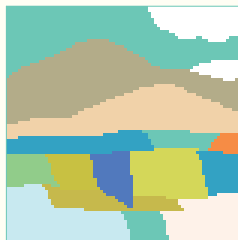
Bild · tableau · picture
cuadro · quadretto · schilderijte
30 x 30 cm · 12" x 12"

3835/101 Lugana

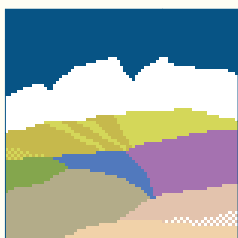
35 x 35 cm · 13½" x 13½"
Rahmen · cadre · frame
marco · cornice · frame
30 x 30 cm · 12" x 12"



13



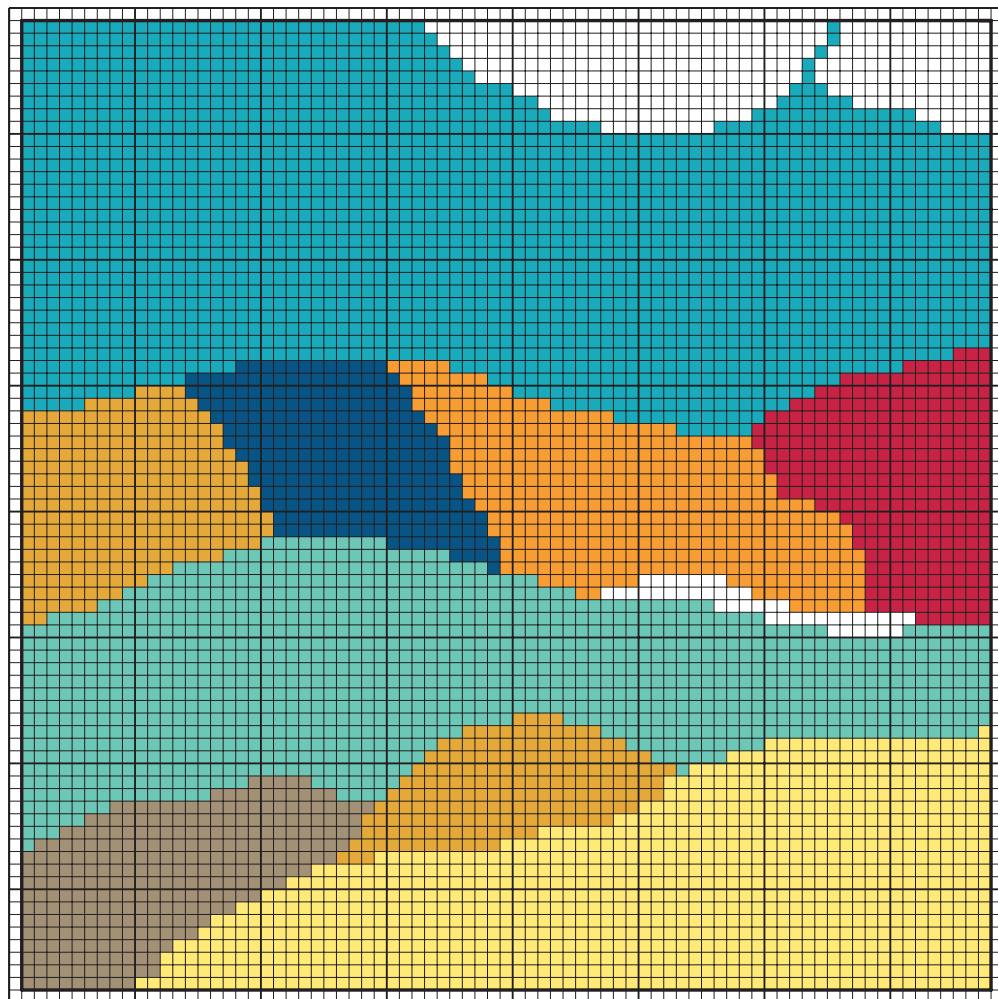
14



15



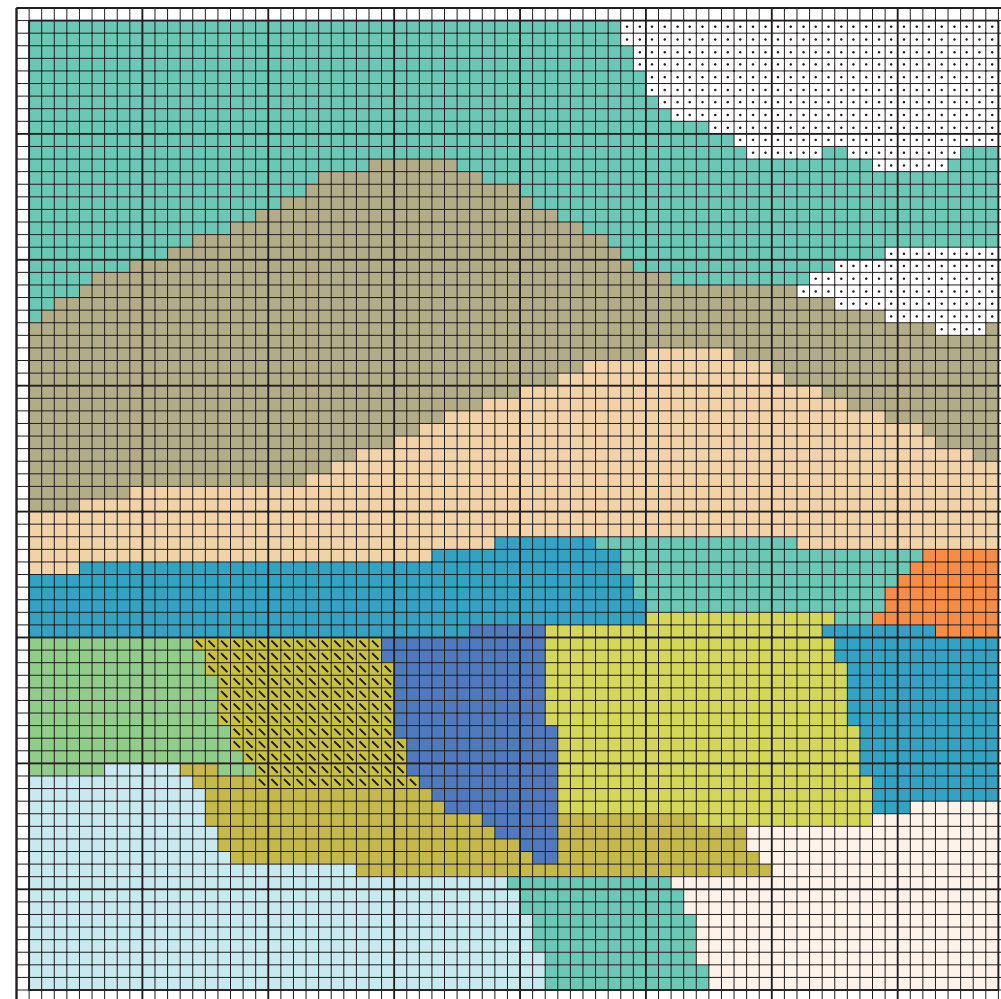
15



Anchor	1	295	307	314	47	392	185	168	148
DMC	B5200	726	783	741	321	642	964	807	311
Madeira	2401	0108	2514	0202	0512	1902	1113	1108	0911
15	1	1	1	1	1	1	1	1	1

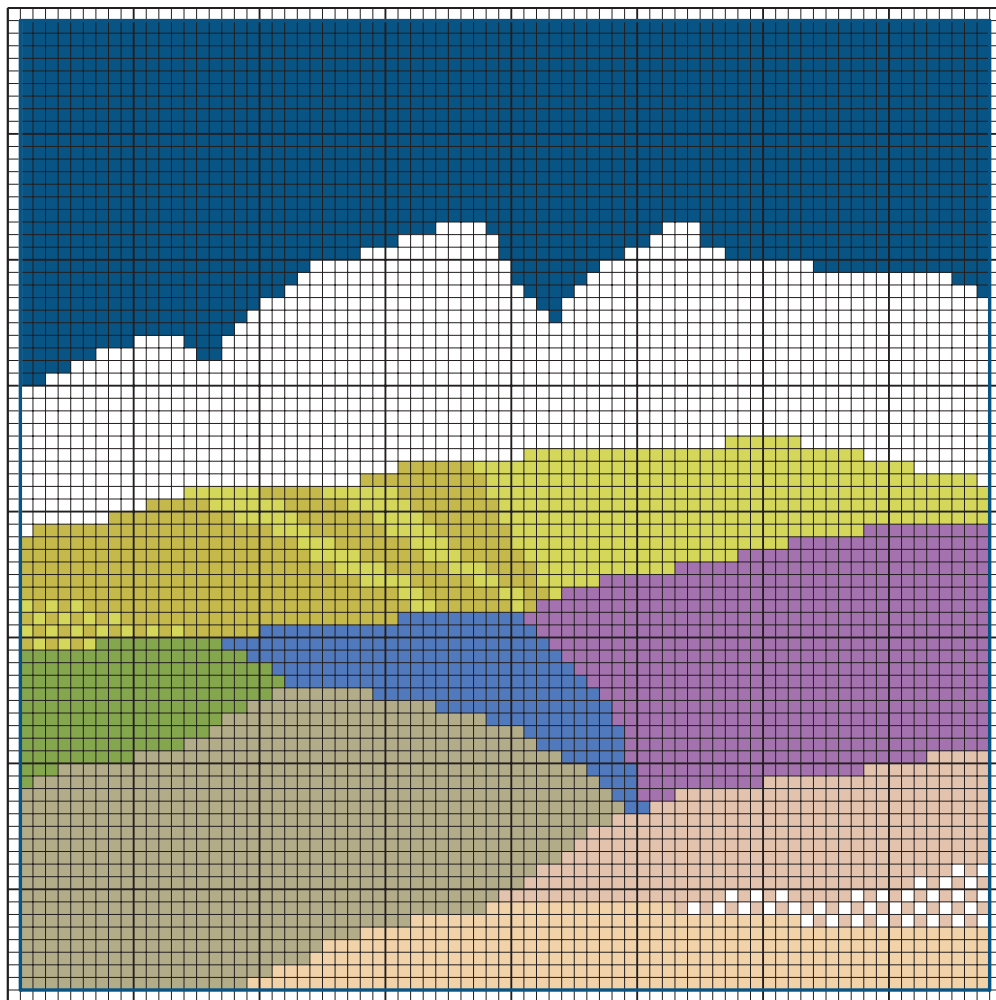
Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengetjes

13



Anchor	1	1009	366	392	278	280	242	279	324	158	185	161	131
DMC	B5200	3770	739	642	3819	733	989	734	721	828	964	813	798
Madeira	2401	2404	2013	1902	1414	1611	1209	2703	0308	1101	1113	1012	0905
13	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengetjes



Anchor	1	366	392	376	98	278	266	280	131	148
DMC	B5200	739	642	950	553	3819	470	733	798	311
Madeira	2401	2013	1902	1911	0712	1414	1408	1611	0905	0911
14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengtjes

- (D)** 1 Kästchen in den Zählvorlagen
= 2 Gewebefäden
Stickgarn: 3835 Lugana
Kreuzstich, Sticktwist 2-fädig
Rückstich, Sticktwist 1-fädig
3711 Ariosa + 1231/39 Penelope
Kreuzstich, Sticktwist 4-fädig
Rückstich, Sticktwist 2-fädig

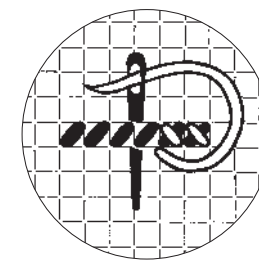
- (F)** 1 carreau sur les diagrammes
= 2 fils de tissu
Fil à broder: 3835 Lugana
Point de croix, mouliné 2 brins
Point arrière, mouliné 1 brin
3711 Ariosa + 1231/39 Penelope
Point de croix, mouliné 4 brins
Point arrière, mouliné 2 brins

- (GB)** 1 square in stitch chart
= 1 Aida square
Embroidery threads: 3835 Lugana
Cross stitch, embroidery floss 2 strands
Backstitch, embroidery floss 1 strand
3711 Ariosa + 1231/39 Penelope
Cross stitch, embroidery floss 4 strands
Backstitch, embroidery floss 2 strands

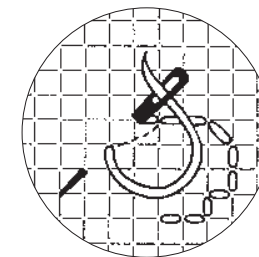
- (ES)** 1 cuadrado en las muestras de puntos
contadas = 1 cuadrado Aida
Hilo para bordar: 3835 Lugana
Punto de cruz, torzal de 2 cabos
Punto atrás, torzal de 1 cabo
3711 Ariosa + 1231/39 Penelope
Punto de cruz, torzal de 4 cabos
Punto atrás, torzal de 2 cabos

- (I)** 1 quadretto dei grafici
= 1 quadretto Aida
Filo da ricamo: 3835 Lugana
Punto croce, cotone mouliné a 2 capi
Punto indietro, cotone mouliné a 1 capo
3711 Ariosa + 1231/39 Penelope
Punto croce, cotone mouliné a 4 capi
Punto indietro, cotone mouliné a 2 capi

Stickanleitungen Explications Embroidery instructions Instrucciones de bordadao Istruzioni per il ricamo Borduurbeschrijvingen



Kreuzstich · point de croix
cross stitch · punto de cruz
punto croce · kruissteek



Rückstich · point arrière
backstitch · punto atrás
punto indietro · stiksteek

- (NL)** 1 hokje in het telpatroon
= 1 aïdavlak
Borduurgaren: 3835 Lugana
Kruissteek, 2 draadjes splijtgaren
Stiksteek, 1 draadje splijtgaren
3711 Ariosa + 1231/39 Penelope
Kruissteek, 4 draadjes splijtgaren
Stiksteek, 2 draadjes splijtgaren

No. 250

Order No. 104/250

 **ZWEIGART®**

Modern Art

Zweigart & Sawitzki

Postfach 120
71043 Sindelfingen/
Germany
www.zweigart.de



4 025421 574301

Preisgruppe V



Muster ges. geschützt · Printed in Germany · 0213

Kreuzstich · Point de croix · Cross stitch
Punto de cruz · Punto croce · Kruissteek